

## SOUMETTRE UNE DEMANDE DE RÈGLEMENT

### VOICI LES ÉTAPES POUR SOUMETTRE UNE DEMANDE DE RÈGLEMENT

Étape 1 . . . Rassembler toutes vos factures originales détaillées.

Étape 2 . . . Remplir et signer la *Demande de règlement*.

Étape 3 . . . Remplir et signer le formulaire d'assurance maladie de votre province de résidence.

Étape 4 . . . Fournir une preuve de la date de départ de votre province de résidence, si vous soumettez une demande de règlement sous un Plan Annuel.

### LISTE DE CONTRÔLE

Avez-vous :

- Rempli et signé la *Demande de règlement*?  
Tout formulaire incomplet sera retourné et retardera le traitement de votre réclamation.
- Joint l'ensemble des factures originales?  
Les photocopies ne sont pas acceptées.
- Rempli et signé le formulaire d'assurance maladie de votre province?  
Tout formulaire incomplet sera retourné et retardera le traitement de votre réclamation.
- Joint une preuve de votre date de départ de votre province de résidence (si vous soumettez une demande de règlement sous un Plan Annuel)?
- Conservé une copie pour vos dossiers?

### NOTES IMPORTANTES

- Les documents ci-haut mentionnés doivent être reçus dans les 90 jours suivant votre retour de voyage.
- Les factures sous forme de coupon de caisse ne seront pas considérées aux fins de remboursement.
- Les frais additionnels pour toute documentation de support sont sous votre responsabilité.
- Veuillez fournir des documents lisibles. Les photos ne sont pas acceptées.

### ENVOYEZ L'ENSEMBLE DE VOS DOCUMENTS À :

La Survivance-Voyage  
Att : Département des réclamations  
247, boul. Thibeau  
Trois-Rivières (Québec) G8T 6X9

#### Pour un suivi de votre réclamation

Sans frais : 1-800-268-9633  
Courriel : [suivreclamation@tourmed.ca](mailto:suivreclamation@tourmed.ca)

## Assurance voyage collective

Ce formulaire est nécessaire, que vous ayez payé des frais vous-même ou non.

Ce formulaire de réclamation doit être rempli, signé et retourné à nos bureaux le plus tôt possible, mais pas plus de 90 jours suivant votre retour dans votre province de résidence.

Si vous éprouvez des difficultés à remplir ce formulaire, notre Service des réclamations est disponible pour répondre à toutes vos questions du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 00. Composez sans frais le 1 800 268-9633 ou à frais virés le 819 377-1777.

## VEUILLEZ INCLURE LES DOCUMENTS PERTINENTS SUIVANTS

- Les factures originales détaillées et/ou les reçus originaux détaillés. Notez que les photocopies ou coupons de caisse ne sont pas acceptés.
- **Une preuve\*** de la **Date de départ** de votre province de résidence est requise.

\*(carte d'embarquement, billet d'avion, reçu de carte de crédit ou confirmation obtenue aux douanes/immigration).

## DÉCLARATION DU PARTICIPANT

Nom et adresse de l'assuré(e) où le remboursement doit être expédié.

Prénom \_\_\_\_\_ Nom \_\_\_\_\_ # de contrat \_\_\_\_\_

No \_\_\_\_\_ Rue \_\_\_\_\_ # app. \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Téléphone : ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_ Date de naissance : \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

No d'assurance maladie \_\_\_\_\_ jj \_\_\_\_\_ mm \_\_\_\_\_ aa

Courriel : \_\_\_\_\_ Je souhaite être remboursé en : CAN  USD

Nom de l'employeur : \_\_\_\_\_

Possédez-vous une autre assurance voyage (privée, groupe, Medicare, carte de crédit)? OUI  NON

Compagnie : \_\_\_\_\_ N° de police : \_\_\_\_\_ Téléphone : ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_

## PERSONNES À CHARGE - à compléter si la demande est pour une Personne à charge

Prénom \_\_\_\_\_ Nom \_\_\_\_\_

Date de naissance : \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Lien avec le Participant : \_\_\_\_\_

jj \_\_\_\_\_ mm \_\_\_\_\_ aa

Signature de la Personne à charge (si majeure)

Si la demande concerne un enfant à charge :

L'enfant à charge est-il marié ? OUI  NON  Habite-t-il de façon habituelle avec le Participant ? OUI  NON

Fréquente-t-il le cégep ou l'université ? OUI  NON

Si oui, nom et adresse de l'établissement : \_\_\_\_\_

## DÉPENSES ENGAGÉES

Inscrire les détails et les montants de vos dépenses. (S'il vous faut plus d'espace, veuillez utiliser une feuille séparée.)

Nom du fournisseur des services médicaux (ou tout autre type de frais engagés)	Date du service reçu jj/mm/aa	Montant de la facture	Montant payé par vous	Devise
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	

## RÉCLAMATION POUR FRAIS MÉDICAUX (RÉPONDRE À TOUTES LES QUESTIONS)

- a) S.v.p., cocher les cases pertinentes : Maladie  Accident  Autre  Spécifiez : \_\_\_\_\_
- b) Soins reçus : En cabinet/clinique  En salle d'urgence d'un hôpital  Lors d'une hospitalisation
- c) Les frais ont-ils été engagés lors d'un déplacement professionnel ? OUI  NON
- d) S.v.p., veuillez fournir les dates et un résumé des détails reliés à cette réclamation.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

- e) Dans le passé, avez-vous été soigné(e) pour ces symptômes ou maladies : OUI  NON
- Si OUI, s.v.p., veuillez fournir les dates et endroits de consultation.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

- f) Veuillez fournir le nom et les coordonnées de votre médecin de famille au Canada.

Je n'ai pas de médecin de famille

Nom : \_\_\_\_\_ Téléphone : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

## AUTORISATION ET ATTESTATION

Par les présentes, je cède à La Survivance-Voyage, compagnie d'assurance (ci-après « l'assureur ») toute indemnité pouvant provenir d'autres sources, dont notamment, mais non exclusivement, des compagnies d'assurances, lignes aériennes, agences de voyages et toutes autres sources, pour les sinistres couverts par le présent contrat. Je demande également à ces sources de faire parvenir directement à l'*assureur* tout versement à l'égard de toute demande de règlement relative à ces sinistres. Par la même occasion, j'autorise ces sources et l'*assureur* à communiquer entre eux tout renseignement pertinent pour les fins de ce processus.

J'autorise l'*assureur* à recueillir, par tout moyen électronique, courriel, télécopieur ou courrier, et à utiliser, tout renseignement médical ou autres renseignements à mon sujet, détenus notamment mais non exclusivement, par tout médecin, praticien, hôpital ou établissement médical, compagnie d'assurance, ou tout autre organisme, institution, compagnie ou personne (ci-après « Tiers ») ayant des renseignements ou des documents pertinents pour les fins de l'étude de toute réclamation soumise en vertu de la présente police d'assurance. Je comprends que ces renseignements pourront être communiqués à ces Tiers situés dans ma province de résidence ou à l'extérieur de celle-ci.

Je comprends qu'à défaut d'autoriser La Survivance-Voyage, compagnie d'assurance, à recueillir et à utiliser ces renseignements, cela pourrait engendrer une limitation/réduction des bénéfices ou le refus de la réclamation, tel que stipulé dans les termes et conditions de la police d'assurance. Une copie ou télécopie de cette autorisation est considérée comme valide autant que l'originale.

Je déclare être au fait des droits octroyés par la "Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé", dont particulièrement, mais non exclusivement : le droit d'accéder à mes renseignements, le droit de faire rectifier ces renseignements, le cas échéant, et le droit de retirer, à tout moment, la présente autorisation en ce qui concerne l'utilisation et la communication de mes renseignements personnels.

Je certifie que je ne bénéficie d'aucune autre assurance que celles mentionnées dans ce formulaire de demande de règlement.

Je comprends que le fait de faire des déclarations erronées ou trompeuses relativement à une demande de règlement entraînera l'annulation de la police d'assurance.

J'atteste que les renseignements fournis à l'égard de la présente demande de règlement sont, à ma connaissance, vrais et complets.

Une photocopie, télécopie ou copie électronique de la présente autorisation est considérée comme valide autant que l'original.

**Signature du conjoint réclamant (si applicable) :** \_\_\_\_\_ **Date :** \_\_\_\_\_

**Signature du Participant :** \_\_\_\_\_ **Date :** \_\_\_\_\_

# Demande d'indemnisation pour services à l'extérieur du Manitoba

Joindre à la demande de règlement pour services hors-province

Direction des services assurés  
300, rue Carlton  
Winnipeg, MB R3B 3M9  
Téléphone : (204) 786-7303  
Télécopieur : (204) 772-2248



Numéro d'immatriculation de Santé Manitoba : \_\_\_\_\_

Numéro d'identification médical personnel (NIMP) de Santé Manitoba : \_\_\_\_\_

Nom du patient : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Numéro de téléphone : \_\_\_\_\_

Domicile

Bureau

Date(s) du traitement : \_\_\_\_\_

(jour / mois / année)

## Où le traitement a-t-il été reçu?

- Cabinet du médecin (Veuillez remplir le formulaire **Demande d'indemnisation pour services professionnels à l'extérieur du Manitoba**)
- Hôpital (Veuillez remplir le formulaire **Demande d'indemnisation pour services hospitaliers à l'extérieur du Manitoba**)
- Domicile (maison, appartement, hôtel)
- Autre – préciser : \_\_\_\_\_

## Raisons du séjour à l'extérieur du Manitoba :

Date de départ : \_\_\_\_\_

Date prévue du retour : \_\_\_\_\_

- Vacances
- Travail
- Études – (lettre d'acceptation/confirmation de votre status à temps plein requise)
- Autre – préciser : \_\_\_\_\_

Signature

Date

Si vous avez d'autres questions ou préoccupations concernant les remboursements de frais médicaux hors province, vous pouvez visiter le site Web de Santé Manitoba qui y est consacré au [www.gov.mb.ca/health/mhsip/leavingmanitoba.fr.html](http://www.gov.mb.ca/health/mhsip/leavingmanitoba.fr.html). Vous pouvez aussi communiquer avec un coordonnateur des dossiers de frais médicaux hors province par téléphone en composant le 204 786-7303 ou, sans frais, le 1 800 392-1207 (poste 7303), ou par télécopieur en composant le 204 772-2248.

Les renseignements personnels que l'on pourrait vous demander de fournir sont recueillis en vertu des dispositions prévues aux termes d'une loi ou de politiques relatives aux programmes relevant de la compétence du ministre de la Santé. Cette information est requise aux fins de la prestation d'une assurance-maladie ou de services de santé et est protégée en vertu des dispositions prévues aux termes de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée et de la Loi sur les renseignements médicaux personnels, veuillez communiquer avec le coordonnateur : **Accès à l'information et protection de la vie privée, ministère de la Santé, 300, rue Carlton, 1<sup>er</sup> étage. Téléphone : (204) 786-7237.**

# Demande d'indemnisation

pour services professionnels à l'extérieur du Manitoba

*Vous devez fournir les factures originales (avec traduction, le cas échéant)  
pour tous les comptes à l'étranger.*

Direction des services assurés  
300, rue Carlton  
Winnipeg, MB R3B 3M9  
Téléphone : (204) 786-7303  
Télécopieur : (204) 772-2248



## Lieu où les services ont été fournis :

Cabinet de médecin       Hôpital       Domicile (maison, appartement, hôtel)

Services requis en raison de :  Maladie soudaine       Accident

Fournir des renseignements détaillés : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Nom du médecin : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_

Pays : \_\_\_\_\_

Date(s) des services : \_\_\_\_\_

Diagnostic : \_\_\_\_\_

Opération chirurgicale :  Non     Oui

Type d'opération chirurgicale : \_\_\_\_\_

Rayons X :                     Non     Oui

Partie du corps : \_\_\_\_\_

Tests de laboratoire :     Non     Oui

Fournir des renseignements détaillés : \_\_\_\_\_

Devise utilisée pour payer le compte : \_\_\_\_\_      Montant en monnaie canadienne : \_\_\_\_\_

Avez-vous payé le compte?  Non     Oui (Veuillez fournir le(s) reçu(s))

**Remarque : Le défaut de fournir tous les renseignements nécessaires pourrait retarder le remboursement.**

Signature

Date

Si vous avez d'autres questions ou préoccupations concernant les remboursements de frais médicaux hors province, vous pouvez visiter le site Web de Santé Manitoba qui y est consacré au [www.gov.mb.ca/health/mhsip/leavingmanitoba.fr.html](http://www.gov.mb.ca/health/mhsip/leavingmanitoba.fr.html). Vous pouvez aussi communiquer avec un coordonnateur des dossiers de frais médicaux hors province par téléphone en composant le 204 786-7303 ou, sans frais, le 1 800 392-1207 (poste 7303), ou par télécopieur en composant le 204 772-2248.

*Les renseignements personnels que l'on pourrait vous demander de fournir sont recueillis en vertu des dispositions prévues aux termes d'une loi ou de politiques relatives aux programmes relevant de la compétence du ministre de la Santé. Cette information est requise aux fins de la prestation d'une assurance-maladie ou de services de santé et est protégée en vertu des dispositions prévues aux termes de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée et de la Loi sur les renseignements médicaux personnels, veuillez communiquer avec le coordonnateur : Accès à l'information et protection de la vie privée, ministère de la Santé, 300, rue Carlton, 1<sup>er</sup> étage. Téléphone : (204) 786-7237.*

# Demande d'indemnisation

pour services hospitaliers à l'extérieur du Manitoba

*Vous devez fournir les factures originales (avec traduction, le cas échéant)  
pour tous les comptes à l'étranger.*

Direction des services assurés

300, rue Carlton

Winnipeg, MB R3B 3M9

Téléphone : (204) 786-7303

Télécopieur : (204) 772-2248



Nom de l'hôpital : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_

Pays : \_\_\_\_\_

**Diagnostic :** \_\_\_\_\_

Hospitalisation requise en raison de :  Maladie soudaine  Accident

Fournir des renseignements détaillés : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Soins ambulatoires :  Non  Oui

Hospitalisé :  Non  Oui

Date de l'admission : \_\_\_\_\_

(jour / mois / année)

Date de congé : \_\_\_\_\_

(jour / mois / année)

Devise utilisée pour payer le compte : \_\_\_\_\_

Montant en monnaie canadienne : \_\_\_\_\_

Avez-vous payé l'hôpital?  Non  Oui (Veuillez fournir le(s) reçu(s))

**Remarque : Le défaut de fournir tous les renseignements nécessaires pourrait retarder le remboursement.**

**Signature**

**Date**

Si vous avez d'autres questions ou préoccupations concernant les remboursements de frais médicaux hors province, vous pouvez visiter le site Web de Santé Manitoba qui y est consacré au [www.gov.mb.ca/health/mhsip/leavingmanitoba.fr.html](http://www.gov.mb.ca/health/mhsip/leavingmanitoba.fr.html). Vous pouvez aussi communiquer avec un coordonnateur des dossiers de frais médicaux hors province par téléphone en composant le 204 786-7303 ou, sans frais, le 1 800 392-1207 (poste 7303), ou par télécopieur en composant le 204 772-2248.

*Les renseignements personnels que l'on pourrait vous demander de fournir sont recueillis en vertu des dispositions prévues aux termes d'une loi ou de politiques relatives aux programmes relevant de la compétence du ministre de la Santé. Cette information est requise aux fins de la prestation d'une assurance-maladie ou de services de santé et est protégée en vertu des dispositions prévues aux termes de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée et de la Loi sur les renseignements médicaux personnels, veuillez communiquer avec le coordonnateur : **Accès à l'information et protection de la vie privée, ministère de la Santé, 300, rue Carlton, 1<sup>er</sup> étage. Téléphone : (204) 786-7237.***